

HB0181

SÉRIE VCS500 ET VCS550

⚠ CONÇUES UNIQUEMENT POUR LA CUISSON DOMESTIQUE ⚠

LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

INSTALLATEUR: LAISSER CE GUIDE AU PROPRIÉTAIRE.
PROPRIÉTAIRE: DIRECTIVES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
EN PAGES 13 ET 14.

Venmar Ventilation ULC, 550 boul. Lemire, Drummondville QC J2C 7W9 1 800 567-3855

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À : www.bnv.ca

Pour obtenir plus d'information, visitez notre site www.venmar.ca

⚠️ AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS :

1. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.
3. Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux concernant la protection contre les incendies.
4. Une quantité d'air adéquate est requise afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée dans le cas des équipements alimentés au gaz afin de prévenir les retours de cheminée. Suivez les instructions et conformez-vous aux standards de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage, tel qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
5. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
6. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
8. Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
9. Cet appareil doit être mis à la terre.
10. Lorsqu'une réglementation est en vigueur et qu'elle comporte des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :

- a) Ne jamais laisser les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par ex. : crêpes Suzette, cerises jubiléées, steaks au poivre flambés).
- c) Nettoyez régulièrement le ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur, les filtres ou les conduits d'évacuation.
- d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

⚠️ AVERTISSEMENT

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES LORS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES* :

1. Éteignez les flammes avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteindre le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS. Vous pourriez vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, incluant un linge à vaisselle ou une serviette mouillée, cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur QUE DANS LE CAS OÙ :
 - A. Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous en connaissez le fonctionnement.
 - B. Le feu est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
 - C. Les pompiers ont été avisés.
 - D. Vous pouvez combattre le feu en ayant accès à une sortie de secours.

*Tirées du *Kitchen Fire Safety Tips* publié par la NFPA.

ATTENTION

1. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
2. Pour usage domestique seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
3. Afin d'éviter tout dommage au moteur ou de déséquilibrer ou de rendre bruyante la roue du moteur, garder votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/ rénovation, etc.
4. Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui arrêtera automatiquement le moteur s'il surchauffe. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à arrêter et à redémarrer, faites-le vérifier.
5. Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte devrait être situé à un minimum de 24 po (30 po pour une cuisinière à gaz) et à un maximum de 30 po au-dessus de la table de cuisson.
6. Deux installateurs sont recommandés lors de l'installation vu la grande dimension et le poids de cette hotte.
7. Afin de réduire les risques d'incendie, assurez-vous d'évacuer l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou plafonds ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
8. En raison de la grande capacité d'évacuation de cette hotte, il est recommandé d'ouvrir une fenêtre dans ou près de la cuisine afin de remplacer l'air évacué.
9. Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, la hotte Venmar Chef de la série VCS500 ou VCS550 ne doit être installée qu'avec son ventilateur intérieur intégré.
10. Afin de réduire les risques de feu ou d'électrocution, si la hotte est utilisée en mode recirculation, utiliser uniquement l'ensemble de recirculation modèle HRKM pour les hottes de série VCS500 et le modèle HRKB pour les hottes de série VCS550.
11. Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur de la hotte pour plus d'information ou autres exigences.

1. PRÉPARER L'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la réparation de cet appareil.

NOTE : Avant de commencer l'installation, vérifier le contenu de la boîte. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le fabricant.

S'assurer que les articles suivants sont inclus :

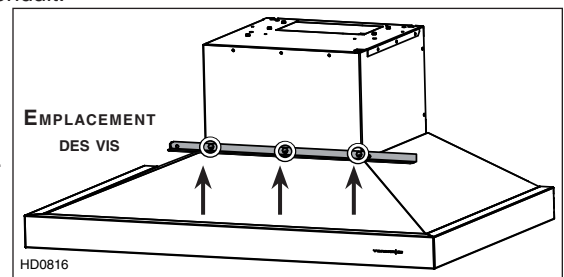
- Hotte
- Accessoires
 - Ensemble de conduit décoratif (conduits inférieur et supérieur)
 - Support de montage de la hotte
 - Support de montage du conduit décoratif supérieur
 - 2 filtres en micromesh (Hotte VCS500)
 - 2 filtres hybrides (Hotte VCS550)
 - Adaptateur/volet de 6 po rond (pour évacuation verticale), dans un sac à part
 - Adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po (pour évacuation horizontale ou verticale)
 - Ventouse (collée sur une des ampoules à culot GU10) (Hotte VCS500)
 - Sac de pièces comprenant : 5 vis à tête fraisée n° 8 x 1½ po, 8 vis n° 8 x 3/4 po, 6 vis n° 8 x 3/8 po, 6 douilles à expansion, 3 rondelles, 2 vis n° 8 x 1/2 po, 2 morceaux de néoprène, 2 vis noires quadrex n° 8 x 1/2 po. Jeter la quincaillerie excédentaire s'il y a lieu.

Pièces vendues séparément :

- Conduits, coudes, capuchons de mur ou de toit.
- Rallonge de conduit décoratif pour plafonds de 10 pi. modèle n° 63680 (acier inoxydable) ou 63685 (acier inoxydable noir).
- Ensembles de recirculation modèle HRKMSS (pour les hottes VCS500 inox), modèle HRKBSS (pour les hottes VCS550 inox) ou modèle HRKBLS (pour les hottes VCS550 inox noir), obligatoires pour une installation en recirculation.

NOTE : La hauteur du plafond ne doit pas excéder 9 pi pour une installation sans conduit.

Avant de commencer l'installation de la hotte, retirer le support d'expédition (en gris), ainsi que les vis qui le retiennent à la hotte et s'en défaire. Voir l'illustration de droite.



2. CHOISIR LE TYPE D'INSTALLATION

NOTE : Lors de l'installation, protéger la surface de cuisson ou le comptoir de cuisine.

2.1 INSTALLATION EN RECIRCULATION

Un ensemble de recirculation (modèle HRKMSS, HRKBSS ou HRKBLS, selon le modèle de hotte) est requis pour ce type d'installation.

2.2 INSTALLATION AVEC CONDUITS

Déterminer à quel endroit et de quelle façon les conduits seront installés.

Installer des conduits de dimensions adéquates, des coudes et un capuchon de toit ou de mur selon le type d'installation choisi.

Pour une évacuation verticale, utiliser des conduits ronds de 6 po ou des conduits de 3¼ po x 10 po et pour une évacuation horizontale, utiliser des conduits de 3¼ po x 10 po. Se servir de ruban adhésif de métal pour assurer l'étanchéité des joints.

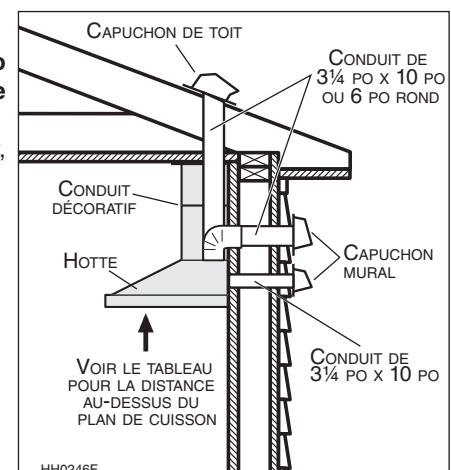
2.3 TOUTES LES INSTALLATIONS

La distance minimale entre le bas de la hotte et la surface de cuisson est de 24 po (30 po au-dessus d'une cuisinière à gaz). Un maximum de 30 po au-dessus de la surface de cuisson est recommandé pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson.

Les distances au-delà de 30 po sont à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur, si la hauteur du plafond et du conduit décoratif le permettent.

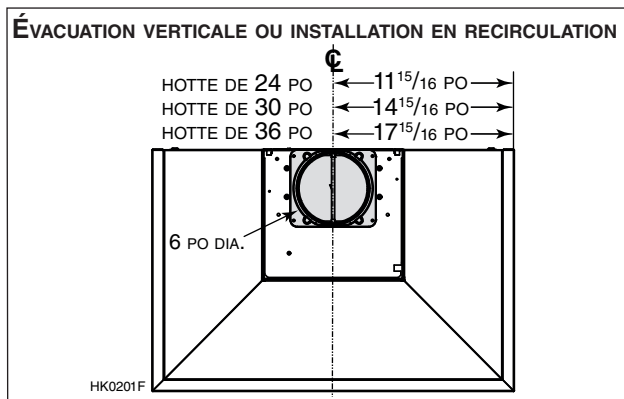
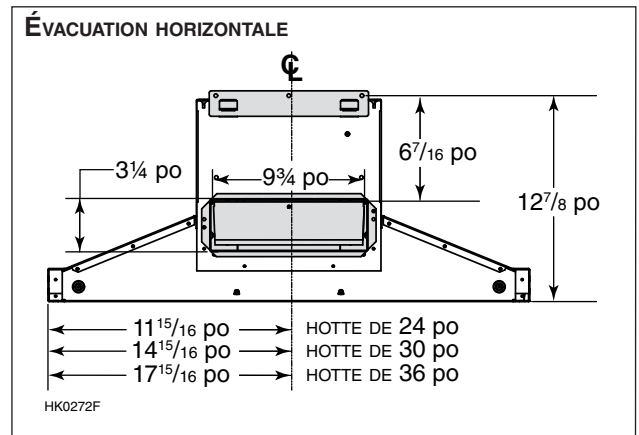
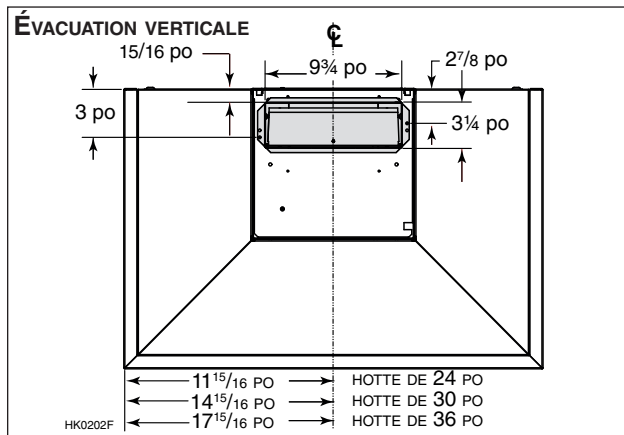
| HAUTEUR DU PLAFOND | DISTANCE MINIMALE DE LA HOTTE AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON D'UNE CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE | DISTANCE MINIMALE DE LA HOTTE AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON D'UNE CUISINIÈRE À GAZ |
|--------------------|--|---|
| 8 PIEDS | 24 POUCES | 30 POUCES |
| 9 PIEDS | 28½ POUCES | 30 POUCES |
| 10 PIEDS* | 28½ POUCES | 30 POUCES |

* Une rallonge de conduit décoratif est requise pour les plafonds de 10 pi, n° de pièce 63680 (inox) ou 63685 (inox noir) (vendues séparément).



2. CHOISIR LE TYPE D'INSTALLATION (SUITE)

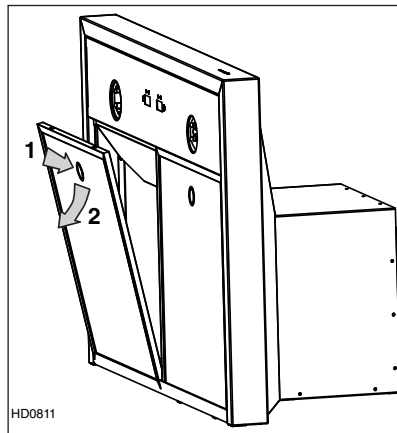
Se référer aux illustrations ci-dessous pour l'emplacement des conduits selon le type d'évacuation choisi (les pièces en gris seront installées plus tard).



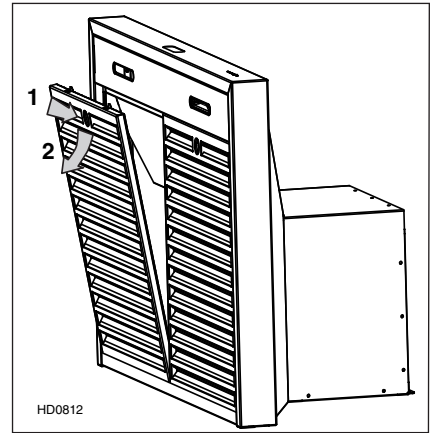
3. RETIRER LES FILTRES À GRAISSES

Poser la hotte à plat sur une table. Retirer les rubans adhésifs des filtres. Retirer les filtres en les poussant vers le bas et en les dégageant de la hotte, puis les mettre de côté. Retirer les deux morceaux de styromousse ainsi que le ruban adhésif d'en dessous du ventilateur et s'en défaire.

VCS500



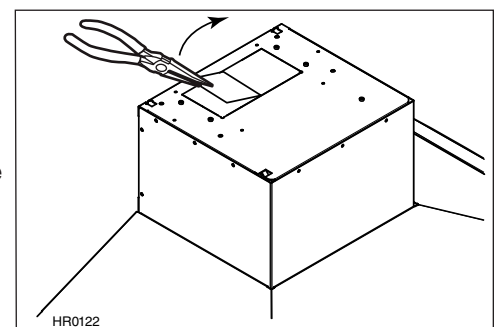
VCS550



4. CHOISIR L'OUVERTURE

POUR UNE ÉVACUATION VERTICALE OU UNE INSTALLATION EN RECIRCULATION :

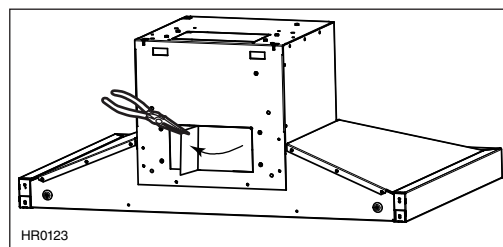
Retirer l'ouverture préamorcée afin de dégager l'ouverture pour l'évacuation verticale (voir l'illustration ci-contre).



4. CHOISIR L'OUVERTURE (SUITE)

POUR UNE ÉVACUATION HORIZONTALE :

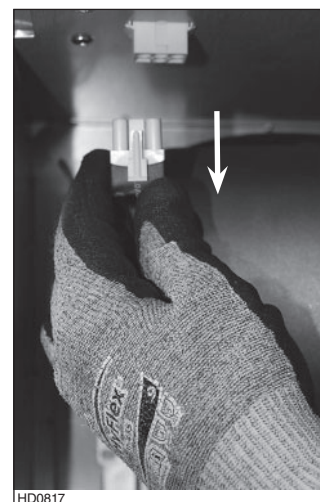
Retirer l'ouverture préamorcée afin de dégager l'ouverture pour l'évacuation horizontale (voir l'illustration ci-contre).



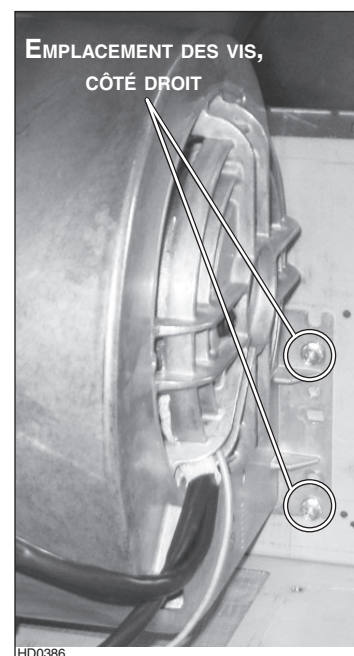
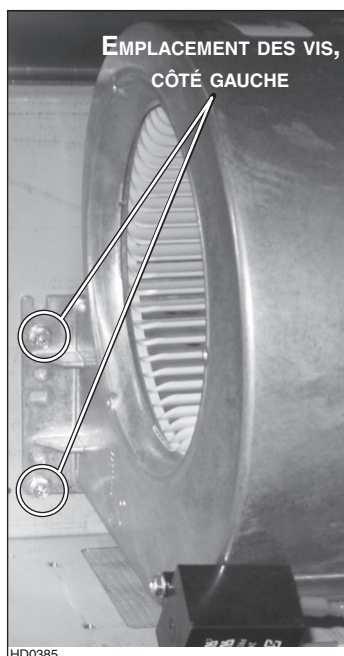
5. RETIRER LE VENTILATEUR (ÉVACUATION HORIZONTALE SEULEMENT)

Les hottes de la série VCS500 et VCS550 sont expédiées de l'usine avec le ventilateur configuré pour une évacuation verticale. Pour une configuration d'évacuation horizontale, désassembler le ventilateur du dessus intérieur de la hotte et le mettre de côté. Il sera assemblé au dos intérieur de la hotte une fois celle-ci installée au mur.

1) Débrancher le ventilateur.



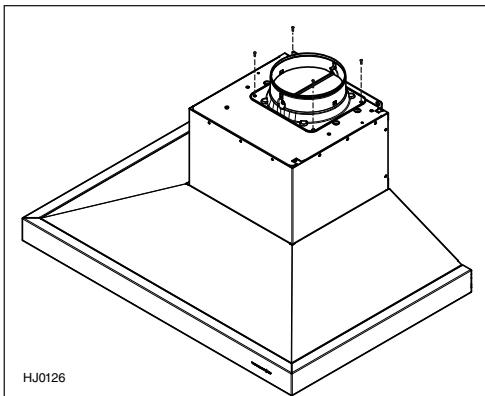
2) À l'aide d'une douille 5/16 po ou d'un tournevis Robertson ou Phillips n° 2, enlever les 4 vis (2 de chaque côté) retenant le ventilateur dans la partie supérieure de la hotte. Mettre le ventilateur et ses vis de côté.



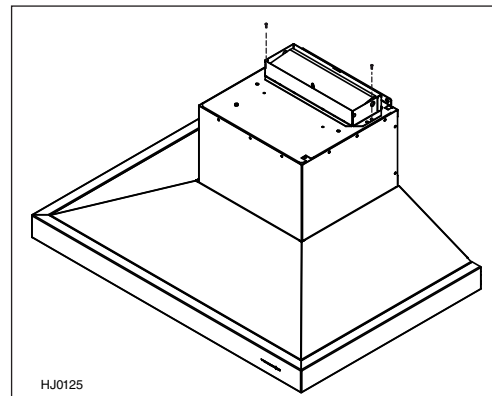
6. INSTALLER L'ADAPTATEUR/VOLET (6 PO ROND OU 3¼ PO x 10 PO)

Fixer l'adaptateur/volet de 6 po rond (emballé dans un sac) à l'aide de 4 vis n° 8 x 3/8 po (incluses) ou l'adaptateur 3¼ po x 10 po à la hotte à l'aide de 2 vis n° 8 x 3/8 po (incluses). Sceller l'adaptateur à la hotte à l'aide de ruban adhésif de métal.

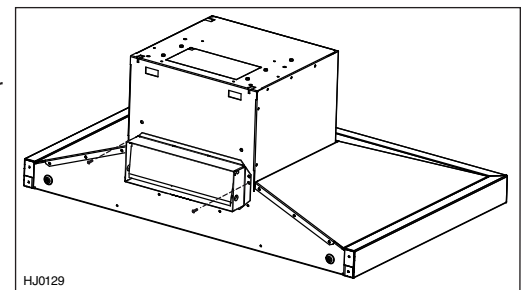
ÉVACUATION VERTICALE 6 PO ROND ET INSTALLATION EN RECIRCULATION SEULEMENT



ÉVACUATION VERTICALE 3¼ PO x 10 PO



ÉVACUATION HORIZONTALE 3¼ PO x 10 PO SEULEMENT



À l'aide de deux vis n° 8 x 3/8 po, assembler l'adaptateur/volet au dos de la hotte. Sceller l'adaptateur à la hotte à l'aide de ruban adhésif de métal.

NOTE : Le conduit mural doit être bien préparé pour recevoir adéquatement l'adaptateur. Avant d'effectuer l'installation, s'assurer que l'adaptateur s'insère facilement dans le conduit.

7. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

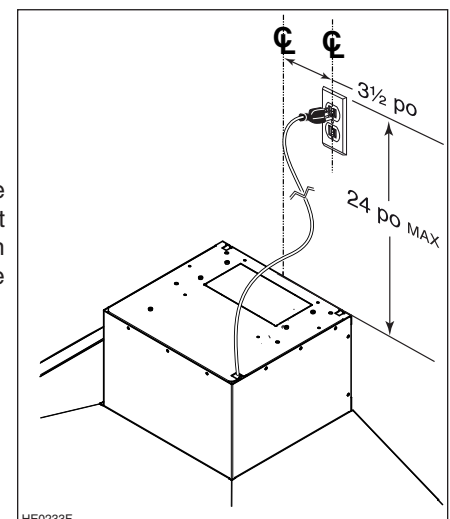
⚠ AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien si les directives de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou si un doute persiste quant à savoir si l'appareil est correctement relié à la terre. Ne pas utiliser de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien d'installer une prise de courant près de l'appareil, en respectant les normes et règlements en vigueur. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique depuis le panneau de distribution.

DIRECTIVES POUR LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être relié à une mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un câble d'évacuation du courant. Cet appareil est muni d'un cordon équipé d'un câble de mise à la terre avec fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

Installer la prise dans l'espace qui sera couvert par le conduit décoratif. La placer à une distance maximale de 24 po de l'endroit où le fil sort de la hotte. Le centre de la prise doit être positionné à 3½ po du centre du futur emplacement de la hotte (voir l'illustration ci-contre). S'assurer qu'elle n'interfère pas avec l'emplacement de fixation d'un support de montage ou avec le conduit décoratif (à l'endroit où il touche le mur).



8. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE DE LA HOTTE

⚠ AVERTISSEMENT

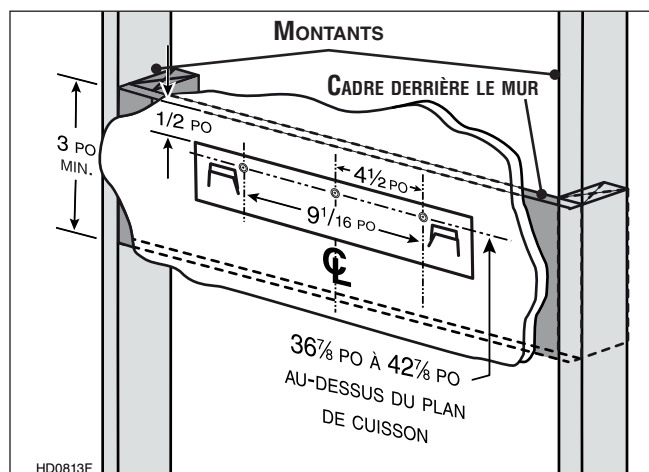
Lors de la découpe ou du perçage dans un mur, veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents.

Construire un cadre mural en bois encastré entre les montants et au même niveau que ceux-ci.

Le cadre mural doit avoir au moins 1/2 po d'épaisseur et 3 po de hauteur. Pour une installation solide, s'assurer de fixer le cadre mural aux montants. S'assurer que la hauteur du cadre permettra au support de montage d'y être bien fixé en respectant les dimensions indiquées (voir l'illustration ci-contre).

Après la finition du mur, centrer le support au-dessus de l'emplacement de l'installation et mettre de niveau. Fixer le support de montage au cadre mural à l'aide de 3 vis n° 8 x 1 1/2 po.

À l'aide d'un niveau, tracer une ligne verticale jusqu'au plafond à partir du centre du support de montage de la hotte.



36 7/8 PO = DESSOUS DE LA HOTTE 24 PO AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON

42 7/8 PO = DESSOUS DE LA HOTTE 30 PO AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON

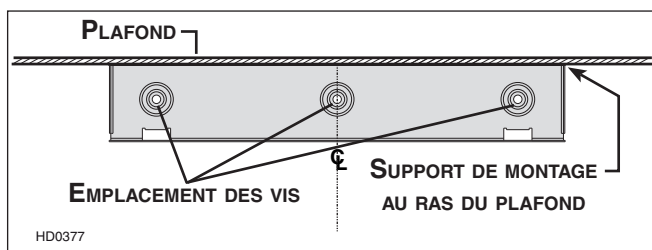
9. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR (INSTALLATION AVEC CONDUIT SEULEMENT)

Centrer le support de montage du conduit décoratif supérieur selon la ligne précédemment tracée à l'étape 8 et le positionner au ras du plafond. Utiliser le support de montage comme gabarit pour marquer la position des vis.

Percer 3 trous à l'aide d'une mèche de 3/16 po.

Insérer les douilles à expansion (fournies avec la hotte) dans les trous percés (une pour chaque trou).

Fixer au mur le support de montage du conduit supérieur avec 3 vis n° 8 x 3/4 po. S'assurer que le support de montage est bien appuyé contre le mur.



10. INSTALLER LA HOTTE

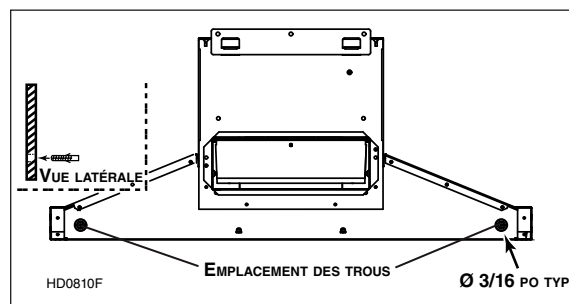
⚠ AVERTISSEMENT

SOYEZ PRUDENT lors de l'installation du conduit décoratif et de la hotte, il pourrait y avoir des arêtes vives.

ATTENTION

NE PAS RETIRER pour l'instant la pellicule de plastique protectrice recouvrant les conduits décoratifs.

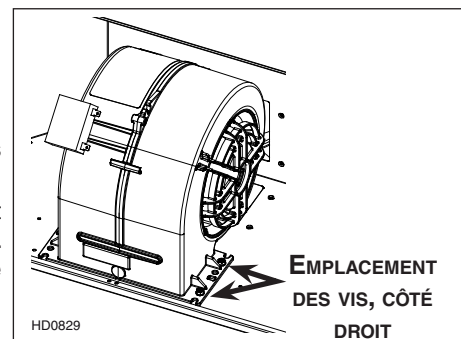
1. Aligner la hotte et la centrer au-dessus de son support de montage. Abaisser doucement la hotte jusqu'à ce qu'elle s'accroche à son support.
2. Mettre la hotte de niveau.
3. Une fois la hotte en place, marquer l'emplacement des trous (2 trous embossés au dos de la hotte, voir l'illustration ci-contre).
4. Retirer la hotte de son support.
5. Percer les trous marqués au mur à l'aide d'une mèche de 3/16 po. Insérer les douilles à expansion fournies dans les trous percés (une pour chaque trou).
6. Accrocher la hotte à son support.
7. Fixer la hotte au mur à l'aide de 2 vis n° 8 x 3/4 po et de 2 rondelles.



NOTE: L'ILLUSTRATION CI-DESSUS REPRÉSENTE UNE CONFIGURATION D'ÉVACUATION HORIZONTALE, MAIS CONVIENT ÉGALEMENT À TOUTES LES CONFIGURATIONS.

11. RÉINSTALLER LE VENTILATEUR (ÉVACUATION HORIZONTALE SEULEMENT)

- 1) Placer le ventilateur au dos interne de la hotte. Voir l'illustration de droite.
- 2) À l'aide d'une douille 5/16 po ou d'un tournevis Robertson ou Phillips n° 2 et des 4 vis retirées précédemment, fixer le ventilateur à la hotte.
NOTE: Afin de faciliter l'installation, préparer les trous des vis en vissant préalablement les 4 vis, sans le ventilateur, puis les enlever et assembler le ventilateur à la hotte.
- 3) Rebrancher le ventilateur et brancher le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise murale.

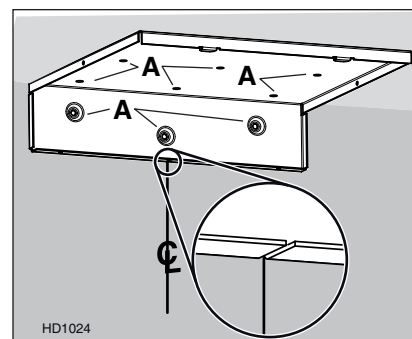


12. INSTALLER LE PLÉNUM (INSTALLATION EN RECIRCULATION SEULEMENT)

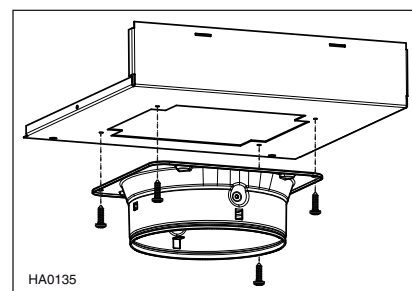
Enlever le ruban adhésif retenant ensemble les plaques supérieure et inférieure du plénum ainsi que l'adaptateur rond de 6 po. Aligner soigneusement l'encoche centrale de la plaque de plénum supérieure avec la ligne tracée à l'étape 8 (voir le médaillon ci-contre) et appuyer la plaque au plafond. Se servir de la plaque comme gabarit pour marquer la position des trous de vis (A).

NOTE: Pour faciliter son installation, il existe plusieurs configurations de vis: 6 au plafond et 3 au mur. Seulement 4 vis sont requises pour retenir la plaque de plénum supérieure.

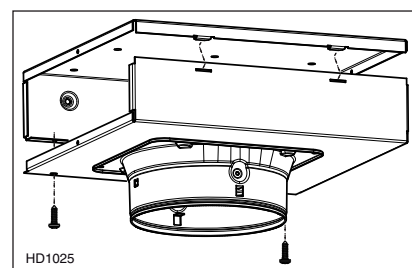
Insérer les douilles à expansion (incluses) dans les trous marqués, puis fixer la plaque supérieure à l'aide de 4 vis n° 8 x 3/4 po et rondelles (incluses). S'assurer que la plaque est bien appuyée contre le plafond et le mur.



À l'aide de 4 vis n° 8 x 3/8 po incluses, assembler l'adaptateur rond de 6 po à la plaque inférieure du plénum.



Monter l'assemblage de la plaque de plénum inférieure et l'adaptateur rond de 6 po avec la plaque supérieure en insérant les 2 languettes de celle-ci dans les fentes correspondantes de la plaque inférieure. Fixer l'ensemble de plénum à l'aide de 2 vis n° 8-18 x 3/8 po (incluses).

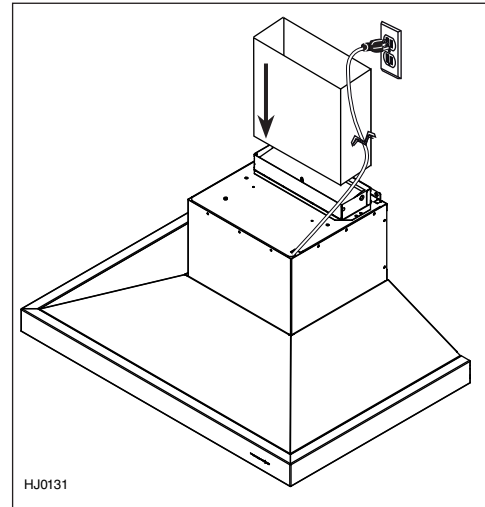
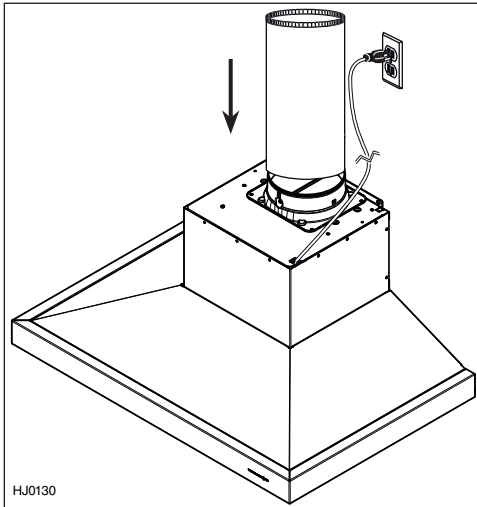


13. INSTALLER LE CONDUIT (ÉVACUATION VERTICALE ET INSTALLATION EN RECIRCULATION SEULEMENT)

ÉVACUATION VERTICALE :

Brancher le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise murale.

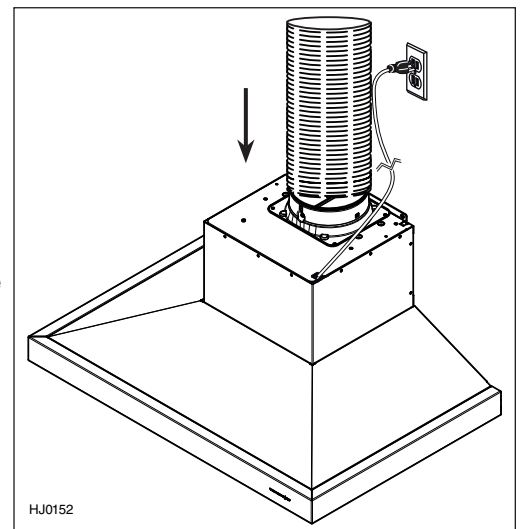
Glisser un conduit en métal rond de 6 po ou de 3¼ po x 10 po par-dessus l'adaptateur/volet. Sceller hermétiquement le joint à l'aide de ruban adhésif de métal.



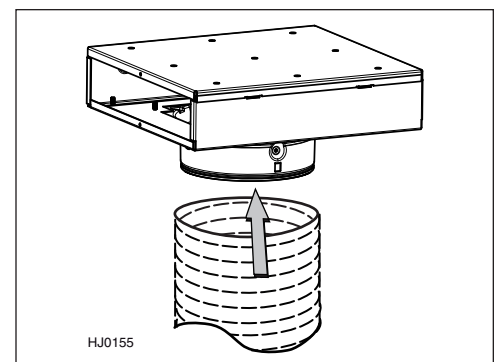
INSTALLATION EN RECIRCULATION :

Brancher le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise murale.

Glisser le conduit flexible rond de 6 po en métal (inclus) par-dessus l'adaptateur/volet de la hotte. Sceller le joint avec du ruban adhésif de métal.



Étirer le conduit flexible de métal jusqu'au plénum, par-dessus l'adaptateur. Sceller le joint avec du ruban adhésif de métal.



14. PRÉPARER LE CONDUIT DÉCORATIF

INSTALLATION AVEC CONDUIT :

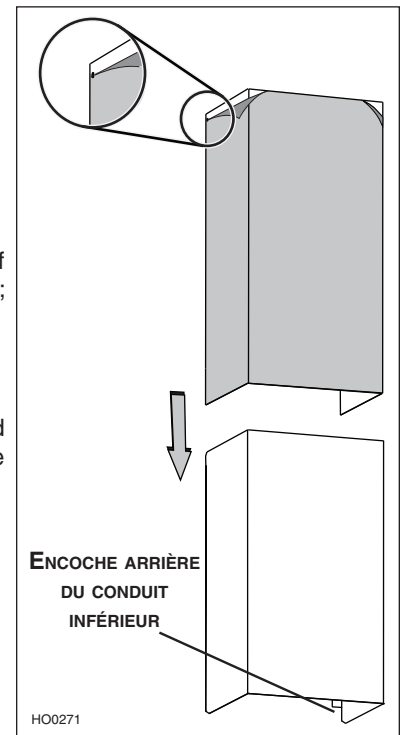
Retirer la pellicule de plastique protectrice recouvrant le conduit décoratif inférieur seulement.

Enlever juste assez de plastique protecteur pour dégager les coins supérieurs du conduit décoratif supérieur (noter que le haut de la cheminée comporte un trou du côté gauche et un du côté droit; voir l'image de droite).

Positionner les encoches arrière du conduit inférieur vers le bas.

Glisser délicatement le conduit décoratif supérieur dans le conduit décoratif inférieur.

Les conduits décoratifs inférieur et supérieur sont inclus avec la hotte, mais pour un plafond de 10 pieds, se défaire du conduit décoratif supérieur et utiliser le conduit supérieur optionnel, pièce n° 63680 (acier inoxydable) ou n° 63685 (acier inoxydable noir) (vendus séparément).



INSTALLATION EN RECIRCULATION :

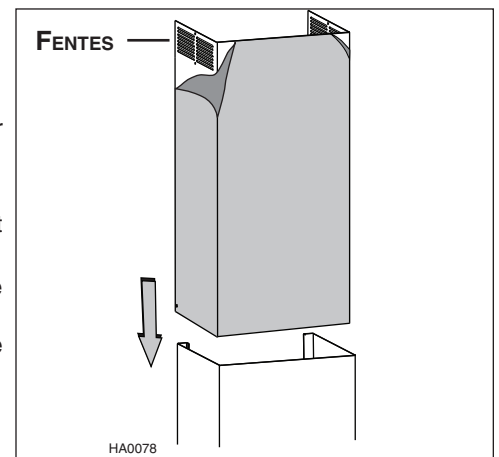
Retirer la pellicule de plastique protectrice recouvrant le conduit décoratif inférieur seulement.

NOTE : Ne pas utiliser le conduit décoratif supérieur inclus avec la hotte.

Enlever juste assez de plastique protecteur pour dégager les coins supérieurs du conduit décoratif supérieur (celui inclus avec l'ensemble de recirculation).

Positionner les encoches arrière du conduit inférieur vers le bas (celles avec un angle de 45°).

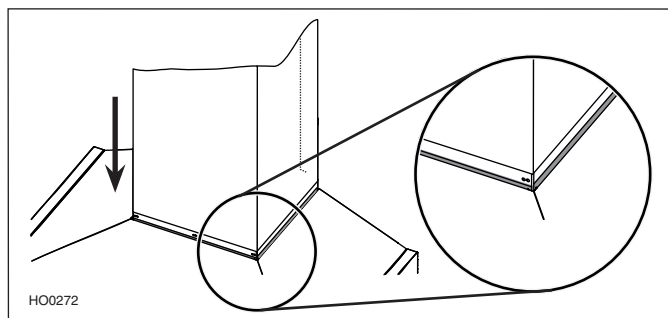
Glisser délicatement le conduit décoratif supérieur dans le conduit décoratif inférieur, le côté des fentes vers le haut.



14. INSTALLER LE CONDUIT DÉCORATIF

TOUTES LES INSTALLATIONS :

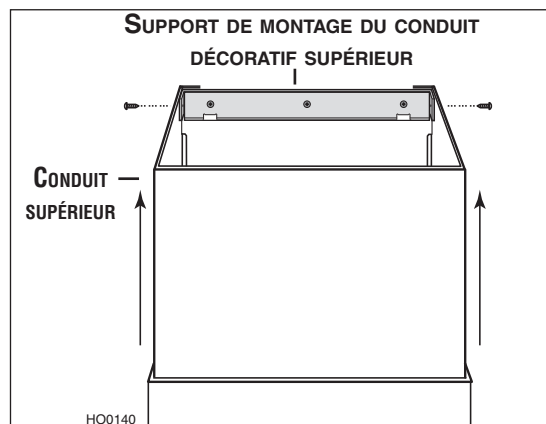
Glisser délicatement en place le conduit décoratif (le côté des encoches en premier) dans la rainure (partie ombragée dans le médaillon à droite) derrière la paroi extérieure du dessus de la hotte (voir l'illustration ci-contre).



INSTALLATION AVEC CONDUIT :

Soulever le conduit décoratif supérieur jusqu'au niveau de son support de montage. Ce dernier doit être à l'intérieur du conduit. Fixer le conduit supérieur au support à l'aide des 2 vis n° 8 x 3/8 po pour le modèle inox ou 2 vis noires quadrex n° 8 x 1/2 po (incluses). Voir l'illustration ci-contre.

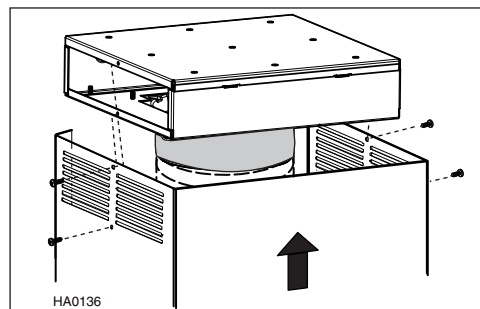
NOTE : Conduit de ventilation non montré dans l'illustration afin de faciliter la compréhension.



INSTALLATION EN RECIRCULATION :

Glisser le conduit décoratif supérieur jusqu'au plafond. Le plénum doit être à l'intérieur du conduit décoratif. Fixer le conduit décoratif supérieur aux côtés du plénum à l'aide de 4 vis n° 8 x 3/8 po (2 par côtés, incluses), pour le modèle en inox ou 4 vis noires quadrex n° 8 x 1/2 po (2 par côtés, incluses), pour le modèle inox noir.

NOTE : Plafond non montré dans l'illustration afin de faciliter la compréhension.



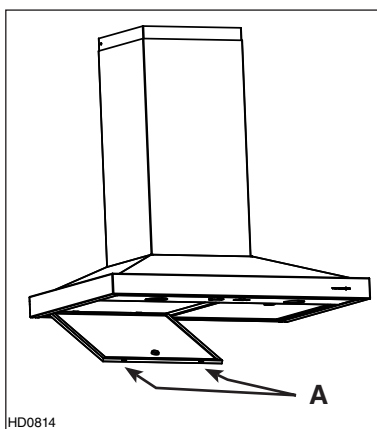
TOUTES LES INSTALLATIONS :

Retirer la pellicule de plastique protectrice recouvrant le conduit décoratif supérieur.

15. REMETTRE EN PLACE LES FILTRES MICROMESH (VCS500) OU HYBRIDES (VCS550)

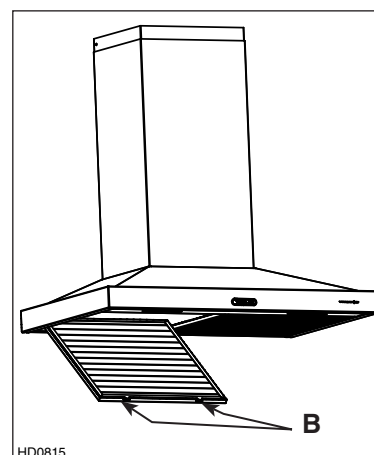
VCS500

Appuyer les ressorts des filtres dans la rainure arrière à l'intérieur de la hotte. En insérant un doigt dans la prise concave, incliner chaque filtre vers le haut jusqu'à ce que les vis dans la rainure avant de la hotte soient bien engagées dans les deux trous ovales (A) sur le rebord avant des filtres. S'assurer que les filtres sont bien en place après l'installation.



VCS550

Appuyer le rebord arrière des filtres sur les ressorts de filtre à l'intérieur de la hotte. En insérant un doigt dans la prise concave, incliner chaque filtre vers le haut jusqu'à ce que les languettes (B) soient bien engagées dans les fentes du rebord avant de la hotte. S'assurer que les filtres sont bien en place après l'installation.



17. ÉCLAIRAGE

VCS500

L'éclairage de la hotte VCS500 est produit par deux ampoules halogènes avec écran (incluses) (120 V, 50 W, avec culot GU10).

⚠ AVERTISSEMENT

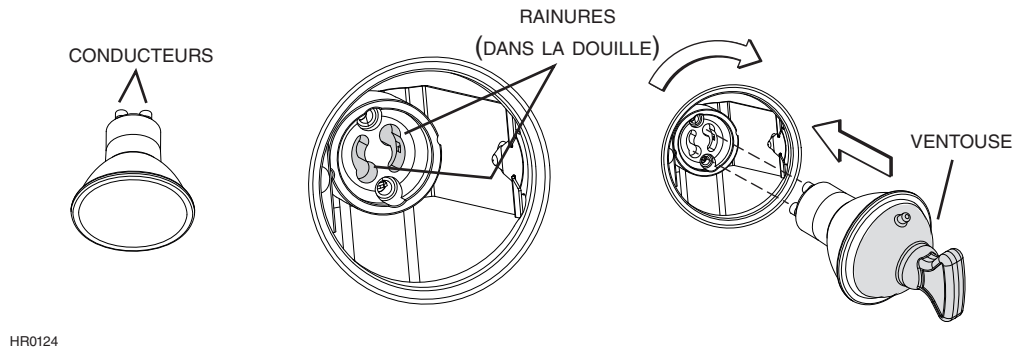
Ne pas toucher aux ampoules durant ou peu après leur utilisation. Peuvent causer des brûlures. Afin de réduire le risque de blessures corporelles, n'installer que des ampoules halogènes avec écran. Aussi, ne jamais installer une ampoule à faisceau froid, dichroïque, non conçue pour des luminaires encastrés ou conçue uniquement pour des luminaires fermés.

1. Installer l'ampoule en glissant ses conducteurs dans les rainures, à l'intérieur de la douille.
2. Pousser doucement vers le haut et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ampoule soit bien en place.

NOTE : La ventouse (incluse avec la hotte) peut être utilisée pour installer et retirer les ampoules. Appuyer la ventouse sur l'ampoule puis tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer l'ampoule ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer.

ATTENTION

Ne pas utiliser la ventouse sur les ampoules halogènes pendant qu'elles sont allumées ou peu après leur utilisation; attendre que les ampoules refroidissent.



ATTENTION

La plupart des ampoules à culot GU10 à DEL offertes sur le marché ne sont pas conçues pour être utilisées dans un environnement de cuisson et, par conséquent, pourraient ne pas offrir le rendement annoncé. Leur utilisation avec ce produit n'est pas recommandée.

VCS550

L'éclairage de la hotte VCS550 est produit par deux modules à DEL (inclus).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas toucher aux modules à DEL durant ou peu après leur utilisation. Peuvent causer des brûlures. Ne peuvent être remplacés par aucun autre type d'ampoule ou de module à DEL.

18. ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez le courant au panneau de distribution et verrouillez-en l'accès afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y apposer un avertissement bien en évidence, par exemple une étiquette de couleur vive.

Filtres à graisses

Les filtres micromesh et hybrides doivent être nettoyés mensuellement. Pousser les filtres vers l'arrière de la hotte, puis les abaisser afin de les retirer. Utiliser de l'eau chaude additionnée de détergent à vaisselle sans phosphate. Laisser sécher et réinstaller. L'utilisation d'un détergent avec phosphate et les conditions locales de l'eau pourraient entraîner une décoloration des filtres sans toutefois affecter leur performance. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie.

Nettoyage de la hotte

À faire :

- Laver régulièrement les surfaces à l'aide d'un chiffon ou d'un linge propre imbibé d'eau tiède et de savon doux ou de détergent à vaisselle sans phosphate.
- Toujours nettoyer dans le sens du polissage.
- Toujours bien rincer avec de l'eau claire (2 à 3 fois) et essuyer complètement.
- Un nettoyant domestique conçu spécialement pour l'acier inoxydable peut aussi être utilisé.

À ne pas faire :

- Ne pas utiliser de laine d'acier ou d'acier inoxydable ou tout autre grattoir pour enlever la saleté tenace.
- Ne pas utiliser une poudre nettoyante abrasive ou rugueuse.
- Ne pas laisser la saleté s'accumuler.
- Ne pas laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrir la hotte pour la durée des travaux afin de s'assurer qu'aucune poussière n'atteigne la hotte.

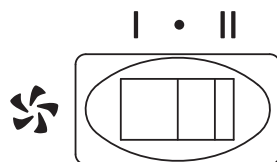
À éviter lors du choix d'un détergent :

- Tous produits nettoyants contenant des **agents de blanchiment**; ils attaqueront l'acier inoxydable.
- Tous produits contenant du **chlorure**, du **fluorure**, de l'**iode** ou du **bromure**; ils détérioreront rapidement les surfaces.
- Tous produits combustibles utilisés pour le nettoyage : **acétone**, **alcool**, **éther**, **benzène**, etc.; ils sont grandement explosifs et ne devraient jamais être utilisés près d'une cuisinière.

19. FONCTIONNEMENT

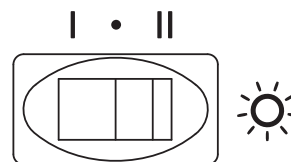
Toujours mettre en marche la hotte avant de commencer la cuisson afin d'établir une circulation d'air dans la cuisine. Laisser fonctionner la hotte quelques minutes après la fin de la cuisson afin de nettoyer l'air. Cela aidera à garder la cuisine plus propre et plus fraîche.

VCS500



COMMUTATEUR DU VENTILATEUR

- I Active le ventilateur à BASSE vitesse.
- ARRÊTE le ventilateur.
- II Active le ventilateur à vitesse ÉLEVÉE.

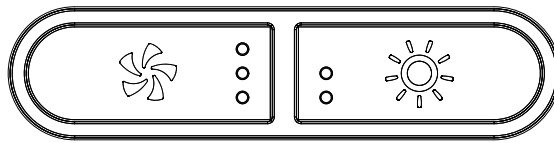


COMMUTATEUR DE L'ÉCLAIRAGE

- I Allume les lumières à BASSE intensité.
- ÉTEINT les lumières.
- II Allume les lumières à HAUTE intensité.

19. FONCTIONNEMENT (SUITE)

VCS550



BOUTON DU VENTILATEUR

Lorsque le ventilateur est en ARRÊT, appuyer sur ce bouton pour ACTIVER le ventilateur à la dernière vitesse mémorisée. Si aucune vitesse n'est mémorisée, le ventilateur s'activera en BASSE vitesse.

NOTE : Si la basse vitesse est activée lorsque le ventilateur est en ARRÊT, le ventilateur démarre en vitesse MOYENNE pour un très court laps de temps, puis se règle en BASSE vitesse.

Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyer encore sur ce bouton jusqu'à l'atteinte de la vitesse désirée (de BASSE à MOYENNE à HAUTE). À partir de la HAUTE vitesse, appuyer une autre fois sur le bouton pour ARRÊTER le ventilateur. Chaque fois qu'une vitesse de ventilateur est activée, un bip se fait entendre et un ou des témoins DEL s'allument pour indiquer la vitesse choisie (DEL du bas pour la BASSE vitesse, DEL du bas et centrale pour la vitesse MOYENNE et toutes les DEL pour la HAUTE vitesse).

Lorsque le ventilateur fonctionne (peu importe la vitesse), appuyer et maintenir la pression sur ce bouton jusqu'à ce que le bip s'arrête; ceci arrêtera le ventilateur et mémorisera sa vitesse.

BOUTON DE L'ÉCLAIRAGE

Lorsque l'éclairage est ÉTEINT, appuyer une fois sur ce bouton pour ALLUMER les lumières à leur dernier niveau d'intensité mémorisé. Si aucun niveau d'intensité d'éclairage n'est mémorisé, les lumières allumeront en BASSE intensité. Appuyer une autre fois pour régler l'éclairage à HAUTE intensité. À partir de la HAUTE intensité, appuyer une autre fois sur le bouton pour ÉTEINDRE les lumières. Chaque fois que les lumières sont allumées, un bip se fait entendre et un ou deux témoins DEL s'allument pour indiquer l'intensité d'éclairage choisie (DEL du bas pour la BASSE intensité et les deux DEL pour la HAUTE intensité).

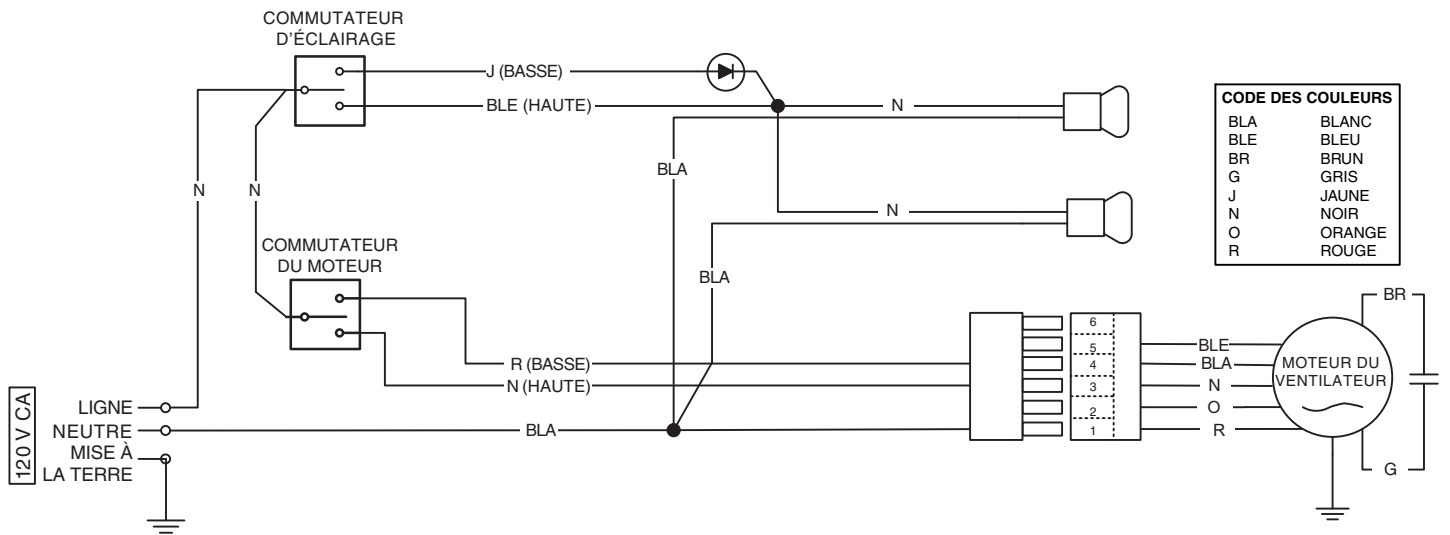
Lorsque les lumières sont allumées (peu importe le niveau d'éclairage), appuyer et maintenir la pression sur ce bouton jusqu'à ce que le bip s'arrête; ceci éteindra les lumières et mémorisera l'intensité choisie.

RAPPEL D'ENTRETIEN DES FILTRES

Lorsqu'il est temps de nettoyer la hotte et les filtres, les 3 témoins DEL du bouton du ventilateur clignoteront lentement durant 30 secondes après avoir arrêté le ventilateur. Ce clignotement se produira chaque fois qu'on arrêtera le ventilateur, jusqu'à ce que le rappel d'entretien des filtres soit réinitialisé. Une fois le nettoyage terminé, réinitialiser les témoins en appuyant 3 secondes sur le bouton du ventilateur pendant que les DEL clignotent.

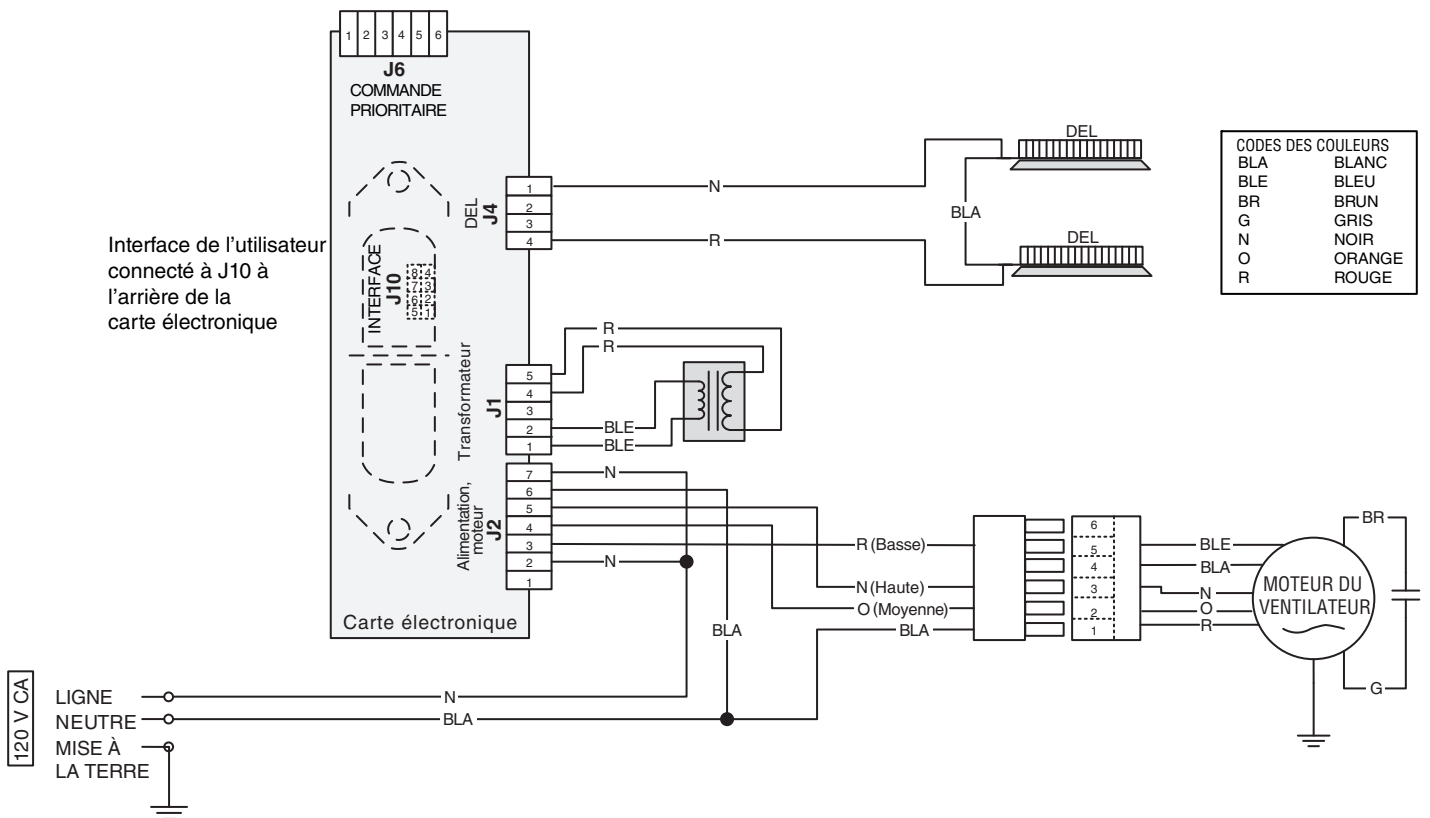
20. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

VCS500



HE0257F

VCS550



HE0236F

21. GARANTIE

GARANTIE

GARANTIE DE CINQ ANS DE VENMAR VENTILATION

Venmar Ventilation ULC garantit au consommateur, acheteur initial de la hotte de cuisinière Venmar Chef de séries VCS500 et VCS550, que celle-ci est exempte de tout défaut de fabrication tant au niveau des matières premières que de la main-d'oeuvre, pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat originale à l'exception des modules DEL qui sont garantis trois (3) ans. Cette garantie inclut le service à domicile pour la première année et le service en atelier pour les quatre (4) années restantes.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'USAGE. VENMAR VENTILATION ULC NE SERA TENUE RESPONSABLE EN AUCUN CAS DE TOUTE RÉCLAMATION POUR UN MONTANT EXCÉDANT LE COÛT D'ACHAT ORIGINAL D'UNE HOTTE DE CUISINIÈRE VENMAR CHEF DE SÉRIE VCS500 OU VCS550, NI TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SUBSÉQUENT OU INCIDENT.

Durant les périodes de garantie citées plus haut, Venmar Ventilation ULC, à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement toute pièce ou tout produit jugé défectueux et ayant été utilisé et entretenu de façon normale.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES AMPOULES HALOGÈNES ET LES FILTRES. De plus, cette garantie ne couvre pas a) l'entretien et le service normal, b) toute pièce ou tout produit endommagé à la suite de mauvais usage, de négligence, d'accident, d'entretien inapproprié ou de réparations autres que celles effectuées sous la supervision de Venmar Ventilation ULC, ou c) une mauvaise installation ou une installation non conforme au mode d'installation recommandé.

Le service sous garantie doit être exécuté par un centre de service autorisé désigné par Venmar Ventilation ULC. Le cas échéant, le service à domicile ne sera offert que dans les régions où un centre de service autorisé existe déjà. Si le service à domicile n'est pas disponible dans la région, l'appareil sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Venmar, par le centre de service autorisé le plus près. Les travaux de retrait et de réinstallation de l'appareil sont de la responsabilité du consommateur et ne peuvent être facturés à Venmar. La durée de toute garantie implicite est limitée à une période de cinq (5) ans, tel que spécifié pour la garantie explicite. Certaines provinces ne permettent pas de limite de temps sur les garanties implicites. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de la dernière limite décrite ci-dessus.

L'OBLIGATION QUE SE DONNE VENMAR VENTILATION ULC DE RÉPARER OU DE REMPLACER, À SON CHOIX, UNE PIÈCE OU UN PRODUIT, SERA LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. VENMAR VENTILATION ULC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX CAUSÉS PAR L'UTILISATION OU LA PERFORMANCE DE SES PRODUITS. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITE RELATIVE AUX DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. SI TEL EST LE CAS, VEUILLEZ NE PAS TENIR COMPTE DE L'EXCLUSION OU DE LA LIMITE CI-DESSUS.

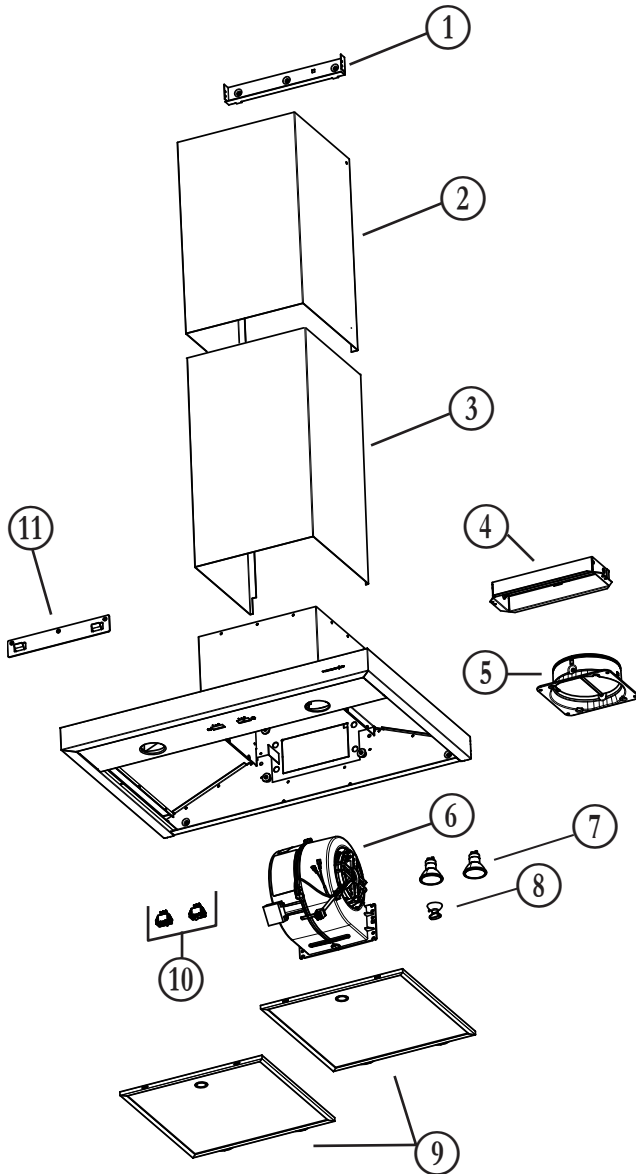
Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Cette garantie annule toutes les autres garanties précédentes. Pour joindre le service des garanties, contacter Venmar Ventilation ULC au 1 800 567-3855. Pour qu'une réclamation soit acceptée, le propriétaire de la hotte Venmar Chef de séries VCS500 ou VCS550 doit avoir en main le numéro de modèle et de série de l'appareil ainsi qu'une preuve de la date d'achat dudit produit. Par la suite le propriétaire doit décrire la nature de la défectuosité de la pièce ou du produit.

Venmar Ventilation ULC, 550 boul. Lemire, Drummondville, QC J2C 7W9 (1 800 567-3855)

www.venmar.ca

22. PIÈCES DE RECHANGE

VCS500



| N° | PIÈCE N° | DESCRIPTION | QTÉ (LARGEUR HOTTE) | | |
|----|----------|---|------------------------|------------------------|------------------------|
| | | | 24 PO ACIER INOX | 30 PO ACIER INOX | 36 PO ACIER INOX |
| 1 | 63673 | SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR | 1 | 1 | 1 |
| 2 | SV63663 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR, INOX | 1 | 1 | 1 |
| 3 | SV63662 | CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR, INOX | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 13296 | ADAPTATEUR/VOLET DE 3¼ PO X 10 PO | 1 | 1 | 1 |
| 5 | SV08487 | ADAPTATEUR/VOLET DE 6 PO ROND | 1 | 1 | 1 |
| 6 | SV08582 | VENTILATEUR INTERNE (INCLUANT CONDENSATEUR) | 1 | 1 | 1 |
| 7 | SV05921 | AMPOULES HALOGÈNES AVEC ÉCRAN 120 V, 50 W, GU10 | 2 | 2 | 2 |
| 8 | 09983 | VENTOUSE | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 63677 | FILTRES « MICROMESH » (LA PAIRE) | 1 | | |
| | 14131 | FILTRES « MICROMESH » (LA PAIRE) | | 1 | 1 |
| 10 | 63678 | INTERRUPTEURS (2) | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 09014 | SUPPORT DE MONTAGE DE LA HOTTE | 1 | 1 | 1 |
| * | 22745 | GUIDE D'INSTALLATION | 1 | 1 | 1 |
| * | 09027 | SAC DE PIÈCES : 5 VIS À TÊTE FRAISÉE N° 8 x 1½ po, 8 VIS N° 8 x 3/4 po, 6 VIS N° 8 x 3/8 po, 6 DOUILLES À EXPANSION, 3 RONDELLES, 2 VIS N° 8 x 1/2 po 2 MORCEAUX DE NÉOPRÈNE, 2 VIS NOIRS QUADREX N° 8 x 1/2 po. | 1 | 1 | 1 |

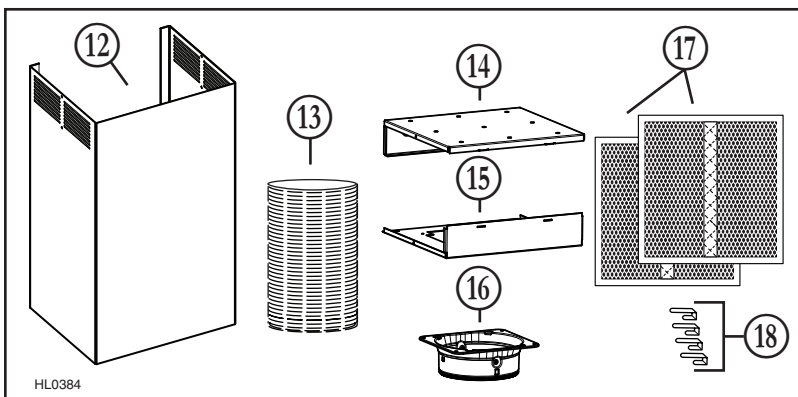
* PIÈCES NON ILLUSTRÉES

PIÈCES DE REMPLACEMENT ET SERVICE

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Venmar Ventilation ULC. Les pièces d'origine de Venmar Ventilation ULC sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Venmar Ventilation ULC pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Venmar Ventilation ULC recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Venmar Ventilation ULC pour vos pièces de remplacement et appel de service.

HL0307

ENSEMBLE DE RECIRCULATION MODÈLE HRKMS5



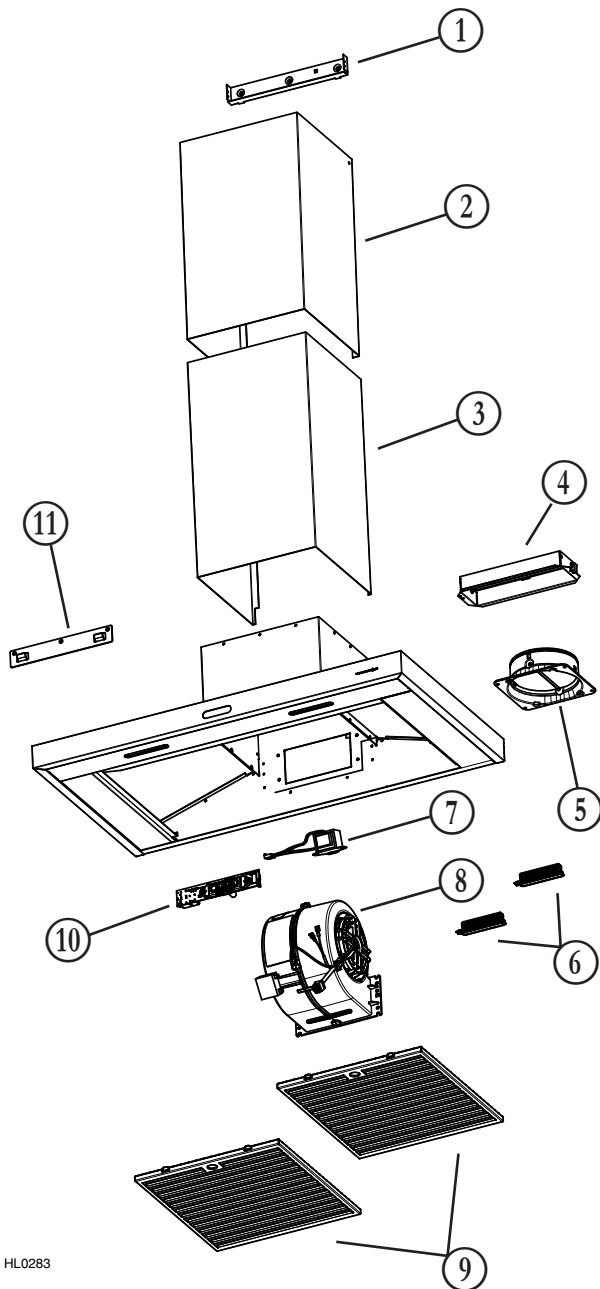
HL0384

| N° | PIÈCE N° | DESCRIPTION | QTÉ |
|----|-----------|---|-----|
| 12 | SV63628 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR DE L'ENSEMBLE DE RECIRCULATION, INOX | 1 |
| 13 | SV22756 | CONDUIT DE MÉTAL FLEXIBLE DE 6 PO ROND | 1 |
| 14 | SV63626 | PLAQUE DE PLÉNUM SUPÉRIEURE | 1 |
| 15 | SV63627 | PLAQUE DE PLÉNUM INFÉRIEURE | 1 |
| 16 | SV08487WD | ADAPTATEUR ROND DE 6 PO | 1 |
| 17 | SV22758 | FILTRES AU CHARBON (PAIRE) (INCLUANT N° 18) | 1 |
| 18 | S99527587 | CLIPS DE FILTRE AU CHARBON (JEU DE 4) | 1 |
| * | SV05803 | SAC DE PIÈCES : 10 VIS N° 8-18 x 3/8 po, 4 VIS NOIRES N° 8 x 1/2 po 9 VIS N° 8-18 x 3/4 po, 4 RONDELLES, 9 DOUILLES À EXPANSION, 6 VIS N° 6 x 1/2 po. | 1 |

* NON ILLUSTRÉ.

21. PIÈCES DE RECHANGE (SUITE)

VCS550



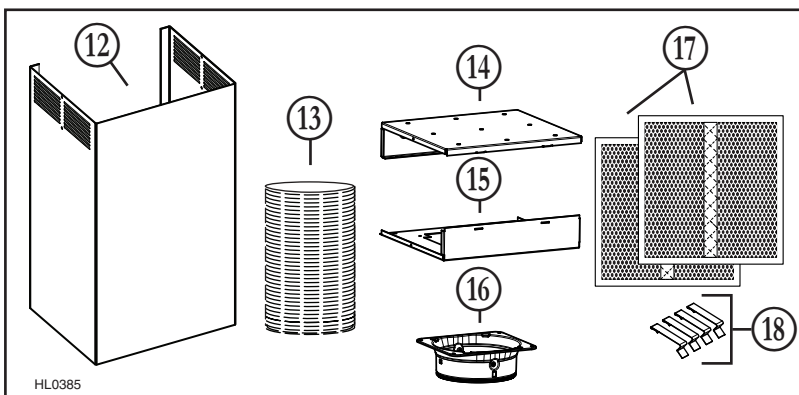
| N° | PIÈCE N° | DESCRIPTION | Qté (LARGEUR HOTTE) | | | |
|----|----------|---|------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | | | 30 PO ACIER INOX | 36 PO ACIER INOX | 30 PO ACIER INOX NOIR | 36 PO ACIER INOX NOIR |
| 1 | 63673 | SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | SV63663 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR, INOX | 1 | 1 | | |
| | SV63665 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR, INOX NOIR | | | 1 | 1 |
| 3 | SV63662 | CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR, INOX | 1 | 1 | | |
| | SV63664 | CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR, INOX NOIR | | | 1 | 1 |
| 4 | 13296 | ADAPTATEUR/VOLET 3¼ PO x 10 PO | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 5 | SV08487 | ADAPTATEUR/VOLET 6 PO ROND | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 97020187 | MODULE DEL (1) | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 7 | 99271569 | TRANSFORMATEUR | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 8 | SV08582 | VENTILATEUR INTERNE (INCLUANT CONDENSATEUR) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 62053 | FILTRE HYBRIDE 15,875 PO x 14 PO x 0,5 PO (1) | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 10 | 63681 | COMMANDE CAPACITIVE 2 BOUTONS (ACIER INOXYDABLE) | 1 | 1 | | |
| | 63682 | COMMANDE CAPACITIVE À 2 BOUTONS (NOIR) | | | 1 | 1 |
| 11 | 09014 | SUPPORT DE MONTAGE DE LA HOTTE | 1 | 1 | 1 | 1 |
| * | 22745 | GUIDE D'INSTALLATION | 1 | 1 | 1 | 1 |
| * | 09027 | SAC DE PIÈCES : 5 VIS À TÊTE FRAISÉE N° 8 x 1½ po 8 VIS N° 8 x 3/4 po 6 VIS N° 8 x 3/8 po 6 DOUILLES À EXPANSION, 3 RONDELLES, 2 VIS N° 8 x 1/2 po, 2 MORCEAUX DE NÉOPRÈNE, 2 VIS NOIRES QUADREX N° 8 x 1/2 po. | 1 | 1 | 1 | 1 |

* PIÈCES NON ILLUSTRÉES

PIÈCES DE REMPLACEMENT ET SERVICE

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Venmar Ventilation ULC. Les pièces d'origine de Venmar Ventilation ULC sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Venmar Ventilation ULC pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Venmar Ventilation ULC recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Venmar Ventilation ULC pour vos pièces de remplacement et appel de service.

ENSEMBLES DE RECIRCULATION MODÈLES HRKBSS ET HRKBLS



| N° | PIÈCE N° | DESCRIPTION | Qté |
|----|-----------|--|-----|
| 12 | SV63628 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR DE L'ENSEMBLE DE RECIRCULATION, INOX | 1 |
| | SV63629 | CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR DE L'ENSEMBLE DE RECIRCULATION, INOX NOIR | |
| 13 | SV22756 | CONDUIT DE MÉTAL FLEXIBLE DE 6 PO ROND | 1 |
| 14 | SV63626 | PLAQUE DE PLÉNUM SUPÉRIEURE | 1 |
| 15 | SV63627 | PLAQUE DE PLÉNUM INFÉRIEURE | 1 |
| 16 | SV08487WD | ADAPTATEUR ROND DE 6 PO | 1 |
| 17 | SV22759 | FILTRES AU CHARBON (PAIRE) | 1 |
| 18 | SV22757 | CLIPS DE FILTRE AU CHARBON (JEU DE 4) | 1 |
| * | SV05803 | SAC DE PIÈCES : 10 VIS N° 8-18 x 3/8 po, 4 VIS NOIRES N° 8 x 1/2 po, 9 VIS N° 8-18 x 3/4 po, 4 RONDELLES, 9 DOUILLES À EXPANSION, 6 VIS N° 6 x 1/2 po. | 1 |

* NON ILLUSTRÉ.